

**Grozījums Nr. 4**  
**Mireille D'Ornano**  
ENF grupas vārdā

**Ziņojums**  
**Giovanni La Via**

A8-0305/2015

Ģenētiski modificētas pārtikas un barības lietošana  
COM(2015)0177 – C8-0107/2015 – 2015/0093(COD)

**Regulas priekšlikums**  
**7. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(7) Iemesli grozījumiem, kas Direktīvā 2001/18/EK ar Direktīvu (ES) 2015/412 izdarīti attiecībā uz audzēšanai paredzētiem ĢMO, ir būtiski arī attiecībā uz tādiem citiem ĢMO un ģenētiski modificētu pārtiku un barību, ko reglamentē Regula (EK) Nr. 1829/2003. Proti, attiecīgās komitejas vai Padomes balsojumā par īstenošanas lēmumu attiecībā uz atļaujas piešķiršanu Regulas (EK) Nr. 1829/2003 reglamentētiem un audzēšanai neparedzētiem produktiem iznākums vienmēr ir „atzinumu nesniegt” (ne par, ne pret atļaujas piešķiršanu nav kvalificēta balsu vairākuma), un ir arī dalībvalstis, kurās šo produktu lietošana ir aizliegta. Ņemot vērā minēto, Regulu (EK) Nr. 1829/2003 ir lietderīgi grozīt, lai dalībvalstīm dotu iespēju ierobežot vai aizliegt ĢMO un ģenētiski modificētas barības un pārtikas *lietošanu* visā to teritorijā vai tās daļā, pamatojoties uz *imperatīviem* iemesliem, kas ir saderīgi ar Savienības tiesību aktiem — *bez sakara ar riskiem cilvēka un dzīvnieku veselībai un videi, jo tie jau ir novērtēti Savienības līmenī saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1829/2003*. Šai iespējai nevajadzētu attiekties uz audzēšanai paredzētiem ĢMO, ko jau reglamentē Direktīvā 2001/18/EK ar

(7) Iemesli grozījumiem, kas Direktīvā 2001/18/EK ar Direktīvu (ES) 2015/412 izdarīti attiecībā uz audzēšanai paredzētiem ĢMO, ir būtiski arī attiecībā uz tādiem citiem ĢMO un ģenētiski modificētu pārtiku un barību, ko reglamentē Regula (EK) Nr. 1829/2003. Proti, attiecīgās komitejas vai Padomes balsojumā par īstenošanas lēmumu attiecībā uz atļaujas piešķiršanu Regulas (EK) Nr. 1829/2003 reglamentētiem un audzēšanai neparedzētiem produktiem iznākums vienmēr ir „atzinumu nesniegt” (ne par, ne pret atļaujas piešķiršanu nav kvalificēta balsu vairākuma), un ir arī dalībvalstis, kurās šo produktu lietošana ir aizliegta. Ņemot vērā minēto, Regulu (EK) Nr. 1829/2003 ir lietderīgi grozīt, lai dalībvalstīm dotu iespēju ierobežot vai aizliegt ĢMO un ģenētiski modificētas barības un pārtikas *laišanu tirgū* visā to teritorijā vai tās daļā, pamatojoties uz iemesliem, kas ir saderīgi ar Savienības tiesību aktiem. Šai iespējai nevajadzētu attiekties uz audzēšanai paredzētiem ĢMO, ko jau reglamentē Direktīvā 2001/18/EK ar Direktīvu (ES) 2015/412 izdarītie grozījumi.

Direktīvu (ES) 2015/412 izdarītie  
grozījumi.

Or. en

AM\1076652LV.doc

PE570.901v01-00

**LV**

*Vienoti daudzveidībā*

**LV**

21.10.2015

A8-0305/5

**Grozījums Nr. 5**  
**Mireille D'Ornano**  
ENF grupas vārdā

**Ziņojums**  
**Giovanni La Via**  
Ģenētiski modificētas pārtikas un barības lietošana  
COM(2015)0177 – C8-0107/2015 – 2015/0093(COD)

**A8-0305/2015**

**Regulas priekšlikums**  
**8. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(8) Tāpēc būtu jāatļauj dalībvalstīm pieņemt pasākumus, kas visā to teritorijā vai tās daļā ierobežo vai aizliedz **lietot** tādu ĢMO vai ģenētiski modificētu pārtiku vai barību vai tādu ĢMO vai ģenētiski modificētas pārtikas vai barības grupu, attiecībā uz ko tikusi piešķirta atļauja, ja vien šādi pasākumi ir argumentēti un pamatoti ar Savienības tiesību aktiem atbilstošiem **imperatīviem** iemesliem un atbilst **proporcionalitātes principam, vietējo produktu un ārvalstu produktu nediskriminēšanas principam un** LESD 34. un 36. pantam un 216. panta 2. daļai.

*Grozījums*

(8) Tāpēc būtu jāatļauj dalībvalstīm pieņemt pasākumus, kas visā to teritorijā vai tās daļā ierobežo vai aizliedz **laist tirgū** tādu ĢMO vai ģenētiski modificētu pārtiku vai barību vai tādu ĢMO vai ģenētiski modificētas pārtikas vai barības grupu, attiecībā uz ko tikusi piešķirta atļauja, ja vien šādi pasākumi ir argumentēti un pamatoti ar Savienības tiesību aktiem atbilstošiem iemesliem un atbilst LESD 34. un 36. pantam un 216. panta 2. punktam.

Or. en

21.10.2015

A8-0305/6

**Grozījums Nr. 6**  
**Mireille D'Ornano**  
ENF grupas vārdā

**Ziņojums**  
**Giovanni La Via**  
Ģenētiski modificētas pārtikas un barības lietošana  
COM(2015)0177 – C8-0107/2015 – 2015/0093(COD)

**A8-0305/2015**

**Regulas priekšlikums**  
**9. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(9) Saskaņā ar šo regulu pieņemtiem ierobežojumiem vai aizliegumiem būtu jāattiecas uz ģenētiski modificētas pārtikas un barības **lietošanu**, nevis uz tās brīvu apgrozību un importēšanu.

*Grozījums*

(9) Saskaņā ar šo regulu pieņemtiem ierobežojumiem vai aizliegumiem būtu jāattiecas uz ģenētiski modificētas pārtikas un barības **laišanu tirgū**, nevis uz tās brīvu apgrozību un importēšanu.

Or. en

21.10.2015

A8-0305/7

**Grozījums Nr. 7**  
**Mireille D'Ornano**  
ENF grupas vārdā

**Ziņojums**  
**Giovanni La Via**

**A8-0305/2015**

Ģenētiski modificētas pārtikas un barības lietošana  
COM(2015)0177 – C8-0107/2015 – 2015/0093(COD)

**Regulas priekšlikums**  
**10. apsvērums**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(10) Ar Regulu (EK) Nr. 1829/2003 paredzētās atļaujas piešķiršanas procedūras starpniecību panāktajam cilvēka vai dzīvnieku veselības un vides aizsardzības līmenim nepieciešama visā Savienības teritorijā vienota zinātniska novērtēšana, un šai regulai aprakstītā situācija nebūtu jāgroza. Tātad, lai izvairītos no jebkādas traucējošas mijiedarbības ar riska vērtētāju un riska pārvaldītāju kompetencēm, kas tiem piešķirtas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1829/2003, dalībvalstīm nebūtu jāatļauj izmantot pamatojumus, kas saistīti ar veselības un vides riskiem, kuri būtu jānovērš saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 1829/2003 un jo īpaši tās 10., 22. un 34. pantā iedibināto procedūru.**

*svītrots*

Or. en

21.10.2015

A8-0305/8

**Grozījums Nr. 8**  
**Mireille D'Ornano**  
ENF grupas vārdā

**Ziņojums**  
**Giovanni La Via**

Ģenētiski modificētas pārtikas un barības lietošana  
COM(2015)0177 – C8-0107/2015 – 2015/0093(COD)

**A8-0305/2015**

**Regulas priekšlikums**  
**11. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(11) Pasākumi, ko dalībvalstis pieņem saskaņā ar šo regulu, iekšējā tirgus darbības nodrošināšanas aspektā būtu jāizskata Savienības līmeņa uzraudzības un informācijas sniegšanas procedūrā. Ņemot vērā šajā regulā paredzēto uzraudzības un informācijas sniegšanas līmeni, nav papildus jāparedz Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 98/34/EK piemērošana<sup>15</sup>. Regulā (EK) Nr. 1829/2003 ar šo regulu izdarītie grozījumi paredz, ka dalībvalstis ĢMO vai ģenētiski modificētas pārtikas un barības *lietošanu* visā to teritorijā vai tās daļā var uz visu atļaujas derīguma laiku ierobežot vai aizliegt, ja vien ir pagājis noteikts nogaides laikposms, kurā Komisijai un citām dalībvalstīm ir dota iespēja ierosinātos pasākumus komentēt. Tādējādi attiecīgajai dalībvalstij vismaz 3 mēnešus pirms pasākumu pieņemšanas būtu Komisijai jāpaziņo minēto pasākumu projekts, lai Komisijai un citām dalībvalstīm būtu iespēja to komentēt, un šajā laikposmā tai būtu jāatturas no minēto pasākumu pieņemšanas un īstenošanas. Noteiktajam nogaides laikposmam beidzoties, dalībvalstij būtu jāspēj pieņemt tādus pasākumus, kādi sākumā ierosināti, vai tādus, kas grozīti, ņemot vērā Komisijas vai dalībvalstu

*Grozījums*

(11) Pasākumi, ko dalībvalstis pieņem saskaņā ar šo regulu, iekšējā tirgus darbības nodrošināšanas aspektā būtu jāizskata Savienības līmeņa uzraudzības un informācijas sniegšanas procedūrā. Ņemot vērā šajā regulā paredzēto uzraudzības un informācijas sniegšanas līmeni, nav papildus jāparedz Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 98/34/EK piemērošana<sup>15</sup>. Regulā (EK) Nr. 1829/2003 ar šo regulu izdarītie grozījumi paredz, ka dalībvalstis ĢMO vai ģenētiski modificētas pārtikas un barības *laišanu tirgū* visā to teritorijā vai tās daļā var uz visu atļaujas derīguma laiku ierobežot vai aizliegt, ja vien ir pagājis noteikts nogaides laikposms, kurā Komisijai un citām dalībvalstīm ir dota iespēja ierosinātos pasākumus komentēt. Tādējādi attiecīgajai dalībvalstij vismaz 3 mēnešus pirms pasākumu pieņemšanas būtu Komisijai jāpaziņo minēto pasākumu projekts, lai Komisijai un citām dalībvalstīm būtu iespēja to komentēt, un šajā laikposmā tai būtu jāatturas no minēto pasākumu pieņemšanas un īstenošanas. Noteiktajam nogaides laikposmam beidzoties, dalībvalstij būtu jāspēj pieņemt tādus pasākumus, kādi sākumā ierosināti, vai tādus, kas grozīti, ņemot vērā Komisijas vai dalībvalstu

AM\1076652LV.doc

PE570.901v01-00

komentārus. Dalībvalstīm būtu jādod iespēja šai regulai atbilstošus pasākumus Komisijai paziņot, pirms pasākumu skartajam produktam piešķir atļauju, lai ierobežojums vai aizliegums sāktu darboties no Savienības atļaujas spēkā stāšanās datuma.

---

<sup>15</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/34/EK (1998. gada 22. jūnijs), kas nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko standartu un noteikumu, un Informācijas sabiedrības pakalpojumu noteikumu sfērā (OV L 204, 21.7.1998., 37. lpp.).

komentārus. Dalībvalstīm būtu jādod iespēja šai regulai atbilstošus pasākumus Komisijai paziņot, pirms pasākumu skartajam produktam piešķir atļauju, lai ierobežojums vai aizliegums sāktu darboties no Savienības atļaujas spēkā stāšanās datuma.

---

<sup>15</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/34/EK (1998. gada 22. jūnijs), kas nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko standartu un noteikumu, un Informācijas sabiedrības pakalpojumu noteikumu sfērā (OV L 204, 21.7.1998., 37. lpp.).

Or. en

21.10.2015

A8-0305/9

**Grozījums Nr. 9**  
**Mireille D'Ornano**  
ENF grupas vārdā

**Ziņojums**  
**Giovanni La Via**

**A8-0305/2015**

Ģenētiski modificētas pārtikas un barības lietošana  
COM(2015)0177 – C8-0107/2015 – 2015/0093(COD)

**Regulas priekšlikums**  
**13. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(13) Saskaņā ar šo regulu pieņemti pasākumi, kas ierobežo vai aizliedz ĢMO vai ģenētiski modificētas barības un pārtikas **lietošanu**, nedrīkstētu ietekmēt šo produktu un to patērēšanā iegūtu produktu **lietošanu** citās dalībvalstīs. Turklāt šī regula un saskaņā ar to pieņemtie valstu pasākumi nedrīkstētu skart Savienības tiesību aktu prasības, kas attiecas uz ģenētiski modificēta materiāla nejausu un tehniski nenovēršamu klātbūtni citos produktos, un tie arī nedrīkstētu skart šīm prasībām atbilstošu produktu laišanu tirgū un lietošanu.

(13) Saskaņā ar šo regulu pieņemti pasākumi, kas ierobežo vai aizliedz ĢMO vai ģenētiski modificētas barības un pārtikas **laišanu tirgū**, nedrīkstētu ietekmēt šo produktu un to patērēšanā iegūtu produktu **laišanu tirgū** citās dalībvalstīs. Turklāt šī regula un saskaņā ar to pieņemtie valstu pasākumi nedrīkstētu skart Savienības tiesību aktu prasības, kas attiecas uz ģenētiski modificēta materiāla nejausu un tehniski nenovēršamu klātbūtni citos produktos, un tie arī nedrīkstētu skart šīm prasībām atbilstošu produktu laišanu tirgū un lietošanu.

Or. en



21.10.2015

A8-0305/10

**Grozījums Nr. 10**  
**Mireille D'Ornano**  
ENF grupas vārdā

**Ziņojums**  
**Giovanni La Via**

**A8-0305/2015**

Ģenētiski modificētas pārtikas un barības lietošana  
COM(2015)0177 – C8-0107/2015 – 2015/0093(COD)

**Regulas priekšlikums**

**1. pants – 1. punkts**

Regula (ES) Nr. 1829/2003

34.a pants – 1. punkts – ievaddaļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

1. Dalībvalstis var pieņemt pasākumus, kas ierobežo vai aizliedz 3. panta 1. punktā vai 15. panta 1. punktā minēto un saskaņā ar šo regulu atļauto produktu *lietošanu*, ja vien šādi pasākumi ir:

1. Dalībvalstis var pieņemt pasākumus, kas ierobežo vai aizliedz 3. panta 1. punktā vai 15. panta 1. punktā minēto un saskaņā ar šo regulu atļauto produktu *laišanu tirgū*, ja vien šādi pasākumi ir:

Or. en

21.10.2015

A8-0305/11

**Grozījums Nr. 11**  
**Mireille D'Ornano**  
ENF grupas vārdā

**Ziņojums**  
**Giovanni La Via**

**A8-0305/2015**

Ģenētiski modificētas pārtikas un barības lietošana  
COM(2015)0177 – C8-0107/2015 – 2015/0093(COD)

**Regulas priekšlikums**

**1. pants – 1. punkts**

Regula (ES) Nr. 1829/2003

34.a pants – 1. punkts – a apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(a) argumentēti un pamatoti ar ***tādiem*** Savienības tiesību aktiem atbilstošiem ***imperatīviem*** iemesliem, ***kas nekādā gadījumā nav pretrunā ar riska novērtējumu, kurš izstrādāts saskaņā ar šo regulu;***

(a) argumentēti un pamatoti ar Savienības tiesību aktiem atbilstošiem iemesliem, ***jo īpaši atsaucoties uz piesardzības principu;***

Or. en

21.10.2015

A8-0305/12

**Grozījums Nr. 12**  
**Mireille D'Ornano**  
ENF grupas vārdā

**Ziņojums**

**A8-0305/2015**

**Giovanni La Via**

Ģenētiski modificētas pārtikas un barības lietošana  
COM(2015)0177 – C8-0107/2015 – 2015/0093(COD)

**Regulas priekšlikums**

**1. pants – 1. punkts**

Regula (ES) Nr. 1829/2003

34.a pants – 1. punkts – b apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*(b) proporcionāli un nediskriminējoši.*

*svītrots*

Or. en